

Madrid, un mes. 1/50
Provincias, trimestre. . . . 6/00
Extranjero y Ultramar, año. 60/00

Número suelto, del día, 5 céntimos.
Idem atrasado, 50 idem.

EL ECO NACIONAL

DIARIO POLITICO

En Madrid, en la Administracion, calle de la Biblioteca, número 7, entresuelo izquierdo, dirigiéndose al Administrador, D. Juan García de la Pedrosa.
Los precios de la suscripcion aumentan una peseta por trimestre girando á cargo de los suscritores.

Año VI

MADRID.—Viernes 25 de Marzo de 1887.

Núm. 1.944

La fórmula.

Las oposiciones habian callado hasta ahora respecto á la fórmula convenida entre los Sres. Montero Rios y Alonso Martinez, fuera esto en señal de asentimiento, ó porque les hayan absorbido preferentemente la atencion otras cuestiones menos importantes que se debaten en el campo de la política. Ayer sin embargo «La República» rompe el fuego contra la solucion convenida entre los dos insignes jurisconsultos, calificándola de injusta, atentatoria á los derechos del escritor y convencida de atribuir la responsabilidad á personas inocentes.

Aunque no reputamos de viva actualidad esta cuestion que en el orden de prelación será pospuesta á otras de carácter más urgente ante la representacion nacional, creemos oportuno vindicar la mencionada fórmula que, despues del solemne acuerdo, debe ser considerada como parte esencial de nuestro programa.

Las relaciones de la prensa con el poder público han sido siempre consideradas como uno de los problemas más difíciles y trascendentales de la alta política. La excepcional y legítima importancia que en los modernos tiempos ha adquirido la prensa, mayormente la periódica, y las dificultades que se oponen por su especial índole, á someterla al derecho común y hacer efectiva su responsabilidad, han hecho que de este asunto se preocuparan todas las escuelas, todos los partidos, buscando con ahínco aquella solución que, dejando incólumes los verdaderos derechos del pensamiento, dejara también garantidos los intereses permanentes de la justicia y de la sociedad.

Por esta razón es tanto más plausible el celo que en resolver tan espinosa cuestion han desplegado aquellos dos hombres públicos, así como el acierto con que han llevado a cabo su trabajo. Es menester sentirse inspirado por una pasión profunda y avasalladora para desconocerlo.

Dos tendencias luchaban con intrínseca en este terreno; la que desea la impunidad del escritor, cediendo á un exagerado individualismo, y la que pisotea los fueros del pensamiento en aras del principio autoritario. Toda la dificultad consistía en armonizar estas opuestas tendencias, sin que ni la una ni la otra resultasen injustamente sacrificadas. ¿Lo han logrado los Sres. Montero Rios y Alonso Martinez?

Indudablemente. Desde luego han empezado por rechazar la pena de suspension de los periódicos, considerada por muchos y aun por nosotros mismos, como condicion inevitable para hacer efectiva la penalidad. Este era precisamente el caballo de batalla, el nudo de la dificultad que ha sido felizmente cortado en el referido proyecto términos que merece todo nuestro aplauso y el de las personas imparciales.

La prensa no resulta inviolable, ni por consiguiente impune, en el dictamen. Se persigue al delincuente por todos los medios que puede sugerir la prevision de la ley, en vez de hacer recaer la culpabilidad sobre la entidad legal ó moral llamada periódico. A este fin se sigue la pista al autor del delito, procurando en lo posible que vayan firmados los escritos y exigiendo luego la responsabilidad subsidiaria, ó mejor, la complicidad que en la comision del delito viene envuelta, por parte de las personas que conscientemente cooperan á su perpetración.

La equivocacion del colega consiste en suponer que el cajista, el maquinista, el repartidor, etc., pueden verse envueltos en la accion de la justicia y obligados á responder de faltas que no han cometido. Esto es inexacto; el proyecto de ley no va mas allá del director, del empresario y del dueño de la imprenta subsidiariamente, en quienes no puede suponerse ignorancia de la cuestion; mayormente en las especiales condiciones en que la responsabilidad llega á hacerse efectiva.

Salvos leves detalles, esta legislación es la de todos los países libres. Si hasta ahora en España la prensa habia vivido sometida al capricho de los gobiernos, unas veces sin ley, otras víctima de la arbitrariedad autoritaria, esto sólo prueba que en este, como en otros

puntos, estábamos sin constituir, no que atravesáramos un estado propio de una nacion civilizada.

El servicio que han prestado á su país y al partido liberal los Sres. Montero Rios y Alonso Martinez es de los que no podrán olvidarse. Podrá su dictamen ser modificado en insignificantes detalles; pero su parte esencial permanecerá bajo todos los gobiernos del porvenir, porque ninguno puede prescindir de defenderse y defender la sociedad de las agresiones que injustamente lleguen á sufrir por medio de la imprenta.

Lo que corrompe.

El partido liberal entró esta vez en el poder sin compromisos y con una libertad de accion cual en ninguna otra ocasion pudiera gozarla otro partido alguno. Los espíritus generosos esperaron grandes progresos de esta agrupacion que lleva en su bandera todos los principios fecundos de la vida moderna, al par que los elementos imprescindibles de la vida tradicional.

No diremos nosotros, como se ha dado en la flor de decir hace algunos días, que el partido gobernante ha frustrado todas las esperanzas y desvanecido las ilusiones que habia hecho concebir; pero en honor de la verdad confesaremos que no ha respondido por completo á su alto destino y á la misión histórica que llevaba en su seno. Seríamos aduladores serviles si lo desconociéramos, y desleales si no consignáramos la causa de nuestras deficiencias y la raíz de los fracasos que estamos expuestos á sufrir.

Existe en todas partes, muy particularmente en España, un inmoderado afán de medros personales, de explotaciones inicuas, que corrompe todos los organismos políticos y administrativos y absorbe ó enerva las fuerzas más vitales de la vida pública. Se ha designado esta plaga ó vicio social con los nombres de *nepotismo*, *gerocracia*, *empleomanía*, *agio*, y otros mil más ó menos antiguos, arraigados y crónicos; pero no se ha conseguido, ni siquiera intentado, expulsarlos de nuestra sociedad.

Aquí está el origen del mal; mal que aqueja lo mismo al partido conservador que al liberal, á los monárquicos que á los republicanos, porque reside, por causas históricas que no son de este lugar, en las entrañas mismas de nuestro cuerpo social.

Nadie tiene, pues, el derecho de arrojar la primera piedra, puesto que ningún partido puede considerarse libre de este contagio; pero esto no quita que el partido liberal piense en esto muy detenidamente, pues pudiera fácilmente ser el camino por donde le viniera la muerte, como ha sobrevenido á los otros partidos españoles.

En estos mismos instantes acaban de ocurrir conflictos más ó menos graves, que distraen la atencion de los legisladores y comprometen la respetabilidad del partido y la conservacion de su disciplina. Y siempre ¿por qué? por miserables ambiciones personales, que tiran á barrenar las leyes, á gastar el prestigio de los ministros, á crear discrepancias injustificadas; en una palabra, á hacer imposible la vida normal, el trabajo fecundo, las leyes sagradas, el ideal visible, iluminando el día y guiando los actos de los que tienen en sus manos la honra y el progreso de nuestro país.

Así no es posible que viva con gloria nuestro partido, ni otro partido alguno. Cuando el campo del combate glorioso por las ideas se convierte en lucha por la existencia, donde descienden á combatir todas las bajas pasiones; habrá vencedores y vencidos como en los circos romanos ó en los juegos olímpicos; pero no habrá progreso en el bien, ni ventajas reales y positivas para los pueblos.

Creemos que esta es la llaga social, y francamente la delatamos, aunque demasiado reconocida está en la conciencia pública. Los ministros de todas las situaciones no tienen tiempo para dedicarse más que á las pequeñas cuestiones y conflictos personales, resultando pospuestos y abandonados los grandes problemas de que pende la salvacion de los altos intereses del Estado y la honra de los partidos. Así se consumen las mejores fuer-

zas y los más sanos principios, sucediéndose las situaciones políticas sin beneficio tangible para la patria.

Otro día trataremos de exponer el remedio.

EGOS POLITICOS.

«El Estandarte» amaina velas. Despues de describir la situacion del país con negros colores, añade:

«Ante todo eso, los hombres de Estado, los hombres de gobierno, liberales conservadores, en una palabra, amantes del trono y de la dinastia, tienen que continuar navegando en conserva con el Gabinete que rige los destinos de la nacion.»

Esta prudencia estaria muy bien, si hasta ahora no hubiera dicho y hecho todo lo contrario.

El cambio de tono honra al que ha dado la consigna; no al que la sigue.

«El Resumen» va enumerando los hombres más importantes de la situacion, y concluye diciendo:

«Ahora bien, ¿con esos restos de prestigios, con esas ruinas de caracteres, con esas decadencias tan gastadas, se puede gobernar un país? ¿se puede sostener una situacion?»

Con estas «decadencias tan gastadas» se puede hacer lo que nunca podrán los hombres del «Resumen.»

Imponer respeto ó inspirar confianza al país.

¡Mire usted que atacar al partido liberal por falta de hombres notables y que esto lo haga «El Resumen» es lo que faltaba que ver!

«El Globo» da la voz de alerta á la situacion en un artículo titulado «Todavía es tiempo», que termina así:

«Mientras que el presidente del gobierno, sobreponiéndose á pueriles temores, no se decida á elegir otro campo de operaciones y á meter en línea á los que alardean de jefes, no esperemos ver sino desastres.»

Del enemigo el consejo.

Nunca ha podido recordarse este refran con más propiedad.

El lugar-teniente D. Carlos ha entrado ya en el ejercicio de sus funciones con una circular dirigida á los periodistas, cuyo último párrafo dice:

«Al mismo tiempo le encargo que si tuviera pendiente alguna polémica con periódicos de la comunión, desde luego la dé por concluida, pues tengo prohibido terminantemente por nuestro augusto jefe tolerar discusiones públicas entre carlistas.»

Lo que no ha podido lograr el *amo* y *señor* de los carlistas lo encomienda á su delegado.

Va á verse en mayores apuros el Sr. Cervero que Sancho Panza en su Insula Barataria.

Dice «El Liberal»:

«El partido fusionista lleva dos años gobernando: ¿qué ha hecho?»

En primer lugar, no es exacto que lleve dos años gobernando.

Aparte esto, ¿cuánto tiempo ha estado sin trabajar?

Año y medio es un plazo muy breve para hacer grandes cosas.

Como no se diga, buscando comparaciones, que el mundo fué hecho en seis días.

«El Noticiero» se entretiene en hacer combinaciones ministeriales sobre la base de la caída del Sr. Sagasta.

Habría creído el colega que todo el año es día de inocentes.

Ciertos conservadores, á fuerza de querer ser trágicos, se convierten en bufos.

El ministro de Hacienda está dispuesto á mantener, sin modificacion alguna, los presupuestos generales en lo que se refiere al impuesto sobre la renta, á pesar de los deseos de las comarcas agrícolas y los rentistas, aquellas abogando por el aumento y éstos por la supresion del 1 por 100 que en los presupuestos se establece.

Dice «El Estandarte»:

«Nadie debe extrañar que los generales San Roman, Primo de Rivera y marqués de Fuentel se hayan abstenido de votar anoche en el Senado, porque es criterio del partido liberal conservador que los generales empleados no deben votar contra los gobiernos vigentes.»

A menos que presenten las dimisiones de sus cargos, como han hecho los generales Pieltain y Tassara.

Dimision que deben hacer por su propio decoro y por dignidad personal.

Y no quedar en la situacion en que otros han quedado y quedan al emitir su voto en contra de los proyectos del gobierno.

Sea el gobierno que fuere.

Ha oido decir la «Correspondencia» que muy en breve se cubrirán las vacantes que existen en la Alta Cámara.

Nos parece muy conveniente que así se haga.

Pero teniendo en cuenta que esas vacantes deben cubrirse con liberales, exclusivamente con liberales.

Para que se puedan equilibrar las fuerzas en el Senado.

Ecos parlamentarios.

SENADO.

A primera hora formuló el Sr. Marqués de Muros algunas preguntas, entre ellas dos: es á saber: si ha presentado su dimision el capitán general de la isla de Cuba. Sr. Calleja, y si el gobierno piensa admitirla; y si el gabinete se hace solidario de los sueltos que estos días publicó la prensa acerca de la actitud de varios señores senadores de la mayoría. Esta pregunta fué dirigida al Sr. Sagasta.

Sin perjuicio de que el señor presidente del Consejo conteste mañana, el Sr. Alonso Martinez manifiesta que el gobierno solamente acepta la responsabilidad de sus actos, no los de la prensa que le alaba ó le censura cuando lo juzga oportuno. Y que los empleados que votaron en contra del gobierno, unos dimitieron y otros no.

De lo del general Calleja, manifiesta el señor ministro que el gobierno no tiene la menor noticia de su dimision, que no supone haya presentado dicho general.

Esto fué lo más notable de la sesion.

La discusion del arriendo de tabacos no ofreció nada digno de ser reflejado en este rapidísimo resumen, ni tampoco pasó de la base 1.^a

CONGRESO

Fué de notar, á primera hora, la injusticia con que el general Lopez Dominguez culpó al gobierno de procurar hacer político al ejército, sirviéndole de pretexto para su discurso el hecho de haberles sido admitidas sus dimisiones á los generales Tassara y Pieltain.

El nuevo ministro de la Guerra le contestó con gran mesura y simpática elocuencia, que han sido admitidas aquellas dimisiones presentadas por motivos en nada referentes á la política; que el gobierno cuida de que no intervenga en estos asuntos, como se demuestra recordando que se han dado puestos importantes á sus amigos políticos, y que se deja á los militares en libertad completa de adoptar la actitud que gusten. Esta contestacion del señor ministro fué muy bien recibida por la Cámara, y la prensa de anoche la alababa unánimemente calificándola de discreta. El señor ministro supo poner el dedo en la llaga, diciendo que de lo que trata el Sr. Lopez Dominguez es de justificar que no hayan dimitido los generales amigos suyos que, ocupando destinos, han votado en contra del gobierno.

Continuando el debate de incompatibilidades, prodújose viva discusion sobre este asunto, siendo su resultado la declaracion, en votacion nominal, de la compatibilidad de los Sres. Gamazo y Garcia Alix.

Consejo de ministros

Ayer mañana se verificó bajo la presidencia de S. M. la reina, consejo de ministros.

El jefe del gobierno expuso á grandes rasgos la situación política de Europa y las líneas más salientes de la política palpitante en nuestro país.

Después del bosquejo sobre política exterior, expuso el presidente del Consejo las razones en que se ha fundado el gobierno para admitir las dimisiones presentadas por los generales Tassara y Pieltain; habló sobre el curso que siguen los debates parlamentarios y acerca de las cuestiones de gobierno pendientes de resolución.

Terminado el consejo, firmó S. M. la reina los decretos nombrando presidente del Consejo Supremo de Guerra y Marina al general Jovellar; director de artillería al general Ruiz Dana, y de caballería al general Gamir, y autorizando al ministro de Fomento para presentar á las Cortes un proyecto de ley concediendo dos millones de pesetas para los gastos de la exposición universal de Barcelona.

En el consejo que después se verificó en la secretaría de Estado, se ocuparon los ministros de asuntos de carácter parlamentario, de la cuestión de orden público y de los humos de Huelva.

ECOS EXTRANJEROS

Bulgaria.

Se advierte una gran agitación en los asuntos referentes al principado búlgaro.

De Viena recibimos noticias que parecen poco verosímiles pero que deben ser notadas.

Las cosas menos posibles pueden realizarse en Oriente, y sobre todo en Bulgaria hay que contar con lo imprevisto.

Parece que los regentes, cansados de lo provisional, y algo inquietos de las cuentas que tendrán que dar á la Sobranje, meditan un golpe de Estado que consistirá en proponer á la Asamblea la proclamación de Bulgaria independiente, erigiéndola en reino. De este modo las potencias se verán obligadas á intervenir, proponiendo un Congreso ó una Conferencia para regularizar la situación del país, y la responsabilidad de los regentes se encontrará á cubierto.

De Filipópolis y varias poblaciones de la Rumelia se han dirigido al gobierno de la regencia pidiendo que la Sobranje declare la independencia de Bulgaria.

La regencia ha llamado la atención de los pueblos para que estén prevenidos contra un vapor que deberá llegar procedente de Rusia.

Se teme que el gobierno del czar prepare por este medio un complot contra el orden de cosas establecido en Bulgaria.

Rusia

Una Agencia telegráfica, la «Agencia libre», ha comunicado á los periódicos un telegrama de su corresponsal en París en el cual se manifiesta que se acababan de recibir noticias de San Petersburgo anunciando que se ha cometido un nuevo atentado contra el emperador y la familia imperial, atravesando un rail en la vía por donde debía pasar el tren.

Se ha salvado este por un verdadero milagro, pero la emperatriz se halla enferma á consecuencia de las terribles emociones que ha recibido, unidas á las que experimentó á su salida de San Petersburgo.

Otras noticias afirmaban que los seis estudiantes presos con motivo de la primera tentativa de asesinato del czar de Rusia han sido ahorcados hoy en secreto.

Alemania

En el periódico oficial de Berlín se ha publicado un rescripto del emperador Guillermo á su pueblo dándole gracias, recordándole los gloriosos sucesos que ha demostrado la unión y patriotismo de Alemania, y termina pidiendo al cielo que las conquistas tan largo tiempo deseadas se desarrollen, como es de esperar, durante un largo y pacífico período.

La opinión pública, lo mismo que la prensa, se pronuncia formalmente contra una anexión eventual de la Alsacia al ducado de Baden.

«La Correspondencia Liberal Nacional» de Berlín, en su número llegado hoy dice que el centro de gravedad de la legislación, por lo que toca á la Alsacia y á la Lorena, debe transferirse al Parlamento lo mismo que el de la administración de ambas provincias.

El ministerio de Alsacia-Lorena debería desaparecer, á fin de que el funcionario superior de estas dos provincias no fuese más que un delegado del canciller.

Austria

El ministro de la defensa nacional ha enviado á todas las autoridades locales una circular relativa á los procedimientos que hay que

seguir en caso de una movilización general.

Las autoridades locales deben entenderse con los jefes de las divisiones de Houveel, sobre los puntos de concentración que se designarán por medio de bandos ú otros impresos.

El Afghanistan.

El emir del Afghanistan ha dado un manifiesto á su pueblo, en el cual ataca con gran dureza al Czar de Rusia.

Dice que éste es un tirano que ha violado la fe jurada.

Añade que las tropas rusas avanzan de día en día, amenazando la integridad del Afghanistan.

Termina exhortando á los musulmanes á la guerra santa contra los rusos.

—Las noticias últimamente recibidas dicen que se hacen grandes armamentos en aquel emirato contra Rusia, siendo de temer que se repitan en la frontera del Herat los graves sucesos del año pasado.

La principal dificultad consiste en que los afganos reivindicaban algunos territorios fronterizos que los turcomanas, súbditos del Czar, se empeñan en conservar, apoyados por las tropas rusas.

La Lolilla.

En uno de nuestros anteriores números dimos cuenta á nuestros lectores de una noticia que había empezado á llamar la atención extraordinariamente en la gente desocupada de Madrid; nos referimos á la enfermedad que padecía la célebre vendedora de periódicos conocida por «Lolilla».

Hoy es «Lolilla» el asunto del día, no se habla de otra cosa en todas partes, todo se vuelve preguntas é indagaciones acerca del estado en que se encuentra á cada hora, cada minuto.

«Lolilla» es en estos momentos motivo de las conversaciones, y admiración general de los madrileños.

¿Qué más hasta un periódico ilustrado con muñecos y, á más, conservador, ha dedicado al pequeño individuo dos figuras, en primera plana, acompañadas de su correspondiente biografía.

Y ciertamente se comprende que «Lolilla» haya despertado tanta curiosidad, pues hoy es un fenómeno muy raro y digno de estudio, bajo todos conceptos.

Hasta ahora hubo muchos que consideraron á «Lolilla» como una niña de pocos años, pues su traje, su figura y sus modales no indicaban otra cosa.

Ella tuvo siempre un especial cuidado en que su traje se adopta al de los niños; vestía de corto, muy de corto; y con su pequeña estatura (no llega á una vara), su gracioso andar y su viva imaginación, más parecía una niña traviesa y precoz, que una mujer de 20 años.

Ella misma gozaba con que se la confundiera con una niña y cuando alguno la preguntaba por la edad que tenía, siempre contestaba de mal humor, buscando una evasiva.

Pero ¡cosas del mundo! vestida de corto ha resultado embarazada, merced sin duda á alguna infamia.

Y el interesante estado de la «Lolilla» ha interesado vivamente á cuantos la conocían, y á los peritos en la ciencia médica que ven en perspectiva un caso raro y tal vez un fenómeno.

Lolilla hace ya doce días que salió de cuentas y, sin embargo, aún no se ha presentado ninguno de esos síntomas característicos, precursores del parto.

Los doctores Camison y Riedel, encargados de la asistencia de la enferma, han practicado un detenido reconocimiento, y he aquí la opinión facultativa según ha llegado á nosotros.

En el embarazo de Lolilla pueden ocurrir dos casos: ó que el feto haya adquirido el natural desarrollo, ó que por un fenómeno raro no se haya desenvuelto con bastante vigor sujetándose en su desarrollo al vaso en que está contenido, con tan exiguas dimensiones.

En el primer caso no cabe duda; la estrechez de la madre impedirá que el feto pueda salir naturalmente, y se hará necesaria la operación cesárea, á fin de salvar al hijo, ya que á la madre sea difícil. Y no decimos imposible, porque á pesar de lo arriesgado y grave de la operación para la madre, pudiera darse el caso, rarísimo, de que se salvara.

Si la operación es precisa, habrá de efectuarse en el momento que se noten los primeros síntomas del alumbramiento, cuando se tenga ya certeza del desarrollo que el feto ha adquirido.

En el segundo caso, si el feto no tuvo más desarrollo que el que el cuerpo de Lolilla pu-

do prestarle, se presenciaria un caso maravilloso, quizá el único hasta ahora, en que la naturaleza por uno de esos fenómenos inexplicables, portentosos, obrando por sí, presenta los mayores anacronismos.

Si esto sucediera, si «Lolilla» diera á luz en esta forma sin la previa operación, la madre y el hijo serían la admiración de Europa, más aún, del mundo.

Pero lo más probable es que los médicos tengan precisión de efectuar la operación cesárea y entonces... Dios sobre todo para «Lolilla».

De todos modos el caso es digno de la atención pública, y se hace aún más, con no haberse presentado todavía los síntomas principales del parto.

Ya saben nuestros lectores cuanto hay acerca del embarazo de «Lolilla».

ECOS DE TODAS PARTES.

Ayer tomó posesión de su cargo el nuevo presidente de la Audiencia de esta corte don Isidro Autran.

Apadrinaron al nuevo presidente los magistrados Sres. Molina y Mendiri, dándole posesión el presidente de la sala de lo criminal D. Rafael Solís.

Al acto, que fué solemnisimo, asistieron el presidente de la sala de lo civil y todos los magistrados de la Audiencia, el teniente fiscal y abogados fiscales del mismo tribunal, los relatores, secretarios y oficiales de sala, jueces de primera instancia y municipales de Madrid, el decano del Colegio de abogados Sr. Silvela con el secretario Sr. Suarez Garcia, el decano del Colegio notarial señor Gonzalo de las Casas, el secretario Sr. Montaut y el decano del colegio de Procuradores Sr. Aranay Morayta con el secretario señor Gutierrez Illana.

Dice un colega:

«Los ministeriales tienen por cosa evidente que si, al aprobarse el arriendo de los tabacos en el Senado, los conservadores pidieran votación nominal, sin necesidad de llamar á los embajadores aumentaría en 20 votos el número de la mayoría que obtuvieron los artículos aprobados.»

Mañana se nombrará por las secciones del Congreso la comisión que ha de emitir dictamen sobre el proyecto de Código penal. El presidente será probablemente D. Venancio Gonzalez.

La dirección general de Instrucción pública ha adquirido una buena cantidad de ejemplares del interesante libro de Enrique Sápua, «La vida de Madrid en 1886», con destino á las bibliotecas populares.

S. M. la reina ha firmado el decreto fijando hasta ahora las elecciones municipales para los días 8, 9, 10 y 11 en la Península y Baleares.

El decreto se publicará de un día á otro.

El gobernador civil de Ciudad-Real telegrafió al de Madrid participándole que en el tren que hoy por la mañana debía llegar á esta corte, venía un individuo sospechoso á quien, según parece, perseguía la policía.

Dió el duque de Frias las órdenes oportunas á uno de los delegados de vigilancia á sus órdenes, el cual, en unión de dos agentes de orden público, detuvo ayer mañana, á la llegada del tren de Ciudad-Real, al mencionado sujeto, que desde la estación fué conducido al Gobierno civil.

Leemos en «La Correspondencia»:

«Parece que el Sr. Suarez Inclan, candidato por Lueca, entablara querrela ante el supremo contra el gobernador de Oviedo. Sostendrá la acción el Sr. Canalejas.»

La comisión del Senado sobre el proyecto de reforma de la ley orgánica del poder judicial, se reunió ayer tarde, pero no tomó acuerdo alguno sobre aquél, limitándose á examinarlo ligeramente. Volverá á reunirse la semana próxima.

Mañana se reunirá la comisión del Senado sobre el proyecto de asociaciones, y probablemente será nombrado presidente el Sr. Romero Giron.

ECOS TEATRALES.

ESTRENO DE «EL DUCA D'ALBA»
A la cabeza de la partitura de esta ópera, editada por la casa Lucca, de Milan, aparece una dedicatoria de la Giovanina Lucca, repre-

sentante de aquella casa, ofrecida á los maestros Bazzini, Dominici y Ponchielli.

¿Por qué?

Gaetano Donizetti, que durante su vida artístico-musical dió al teatro lírico italiano un número considerable de óperas, todas buenas cuando no excelentes é inspiradísimas, compuso para ellas otras muchas más melodías y piezas musicales que luego pulia, perfeccionaba, aplicaba, ó finalmente, archivaba si no le satisfacían.

«Con toda la música mala que yo he compuesto y que guardo en los estantes de mis libros—decía—me propongo hacer mi mejor ópera.»

El Cisne de Bergamo, como llaman en Italia al fecundo é inspirado maestro, no logró realizar sus deseos. La muerte le sorprendió antes de poner mano á su empeño, y sus herederos fueron dueños de aquel archivo de composiciones inéditas y desconocidas, en las cuales se nota, por lo general, cierto vacío ó trivialidad de inspiración que las distingue y separa de aquellas otras melodías espontáneas al par que apasionadas, vehementes y enérgicas del célebre compositor.

Entregados ó vendidos esos papeles de música, esas cuartillas ó borradores de composición á la casa editorial de Lucca, con un libretto de E. Scribe, fueron encargados el poeta Zanardini de hacer una versión de él en verso italiano, y aquellos maestros de arreglar música póstuma de Donizetti á dicho libro.

Esto es lo que se llama hoy ópera póstuma del maestro Gaetano Donizetti.

El estructurado de la partitura y aun de mucha parte de la instrumentación no está hecho por Donizetti. Ese ha sido el trabajo de los maestros Bazzini, Dominici y Ponchielli.

Así se explica la dedicatoria que al frente de la edición les ofrece Giovanina Lucca.

¿Y cómo se comprende que el insigne Ponchielli, el inspirado autor de «I promessi Sposi» y de «Gioconda» se asociara para ese trabajo á dos maestros de secundaria fama como Bazzini y Dominici?

En eso dió gran prueba de astucia y talento aquel célebre compositor milanés.

En las transiciones, giros, modulaciones armónicas y briosa instrumentación, se descubre desde luego á Ponchielli.

Todo lo que es simple ó prosaico en la ópera puede atribuirse á Bazzini ó á Dominici.

Quedando á salvo, de todos modos, la buena fama y el respeto venerando que merece el inmortal autor de «Favorita», de «Lucia», de «Lucrezia», de «Linda» y de tantas otras sublimes inspiraciones.

A pesar de eso, el conjunto es vago, y el Cisne de Bergamo merecía mejor memoria póstuma.

Daremos cuenta ahora de la ejecución de «El duca d'Alba».

La ejecución que anoche alcanzó la ópera atribuida á Donizetti no pudo ser más lamentable por parte de los Sres. Gayarre y Laban. Los honores de la noche correspondieron de derecho á la señora Kupfer, que siempre se distingue por su conciencia artística, por el lujo y propiedad de sus detalles escénicos y por su voluntad, energía y buena fe en la parte musical.

Silvestri y Beltrami cumplieron como buenos, dada la escasa importancia relativa de sus respectivos papeles.

Probaremos lo que dejamos consignado como síntesis.

En el acto primero cantó la señora Kupfer á la perfección un romance popular excitando á los flamencos para la rebelión contra sus opresores, y fué muy aplaudida.

Siguió después de varias escenas poco sobresañentes un dúo de tenor y barítono que ejecutaron medianamente los Sres. Gayarre y Laban. Con esta pieza concluye el acto primero, y el telón cayó en medio de un sepulcral silencio.

En el acto segundo tiene la tiple otra cavatina de grandes proporciones, que valió á la señora Kupfer nutridos aplausos, y que hubieran sido mayores si el público no hubiera dado muestras desde un principio de acoger la ópera con cierta prevención.

Después de esto hubo un dúo de tiple y tenor en que todos los esfuerzos y todo el amor por defender la obra estuvieron en acción por parte de la señora Kupfer. El eminente anduvo bastante flojo, sin que hayamos podido explicarnos si le faltó la voz ó el aliento, ó qué fué lo que le pasó para que en la cadencia á dúo y á la mitad de ella dejase á solas la voz de la señora Kupfer, faltando como era conguiente, la debida armonía. El público madrileño, tan apasionado como es de Gayarre, no pudo menos de mostrar su desagrado al tenor favorito, y la pieza pasó sin más protestas.

La conjura que sigue á ese duo es monótona y trivial, sin vehemencia ni entusiasmo de inspiración musical, terminando el acto con un concertante de escaso efecto.

En el acto tercero hay otro duo de tenor y barítono, en que el Sr. Laban, que no es cantante de cartel para el regio coliseo, hizo de las suyas, dió traspiés, equivocó alguna de sus entradas y tomó entonaciones allá por los cerros de Ubeda. Bien se notaba á Gayarre en su fisonomía el disgusto que experimentaba; pero bien empleado se lo tenía, puesto que habiendo en la compañía un barítono de primísimo cartel que hubiera dado realce y brillantez al papel, tuvo marcado empeño, según dicen, en que su protegido crease aquí en Madrid el Duca d'Alba.

El concertante con que termina el acto tercero tiene pretensiones de «grande escena final». La intervención en esta pieza de la señora Kupfer y sus vibrantes notas agudas fué lo más notable y lo que contribuyó á que los ejecutantes fueran llamados al palco escénico.

Hasta aquí, como ha podido observarse, no se había destacado en nada la participación del asombroso tenor que cobra seis mil pesetas por función. Pero comenzó el cuarto acto con una preciosa y bien instrumentada romanza que se atribuye al maestro Salvi, y entonces fué cuando Gayarre se mostró en la plenitud de sus facultades, patentizando una vez más que es el tenor de las romanzas, y nada más que de las romanzas. De admirable y portentosa manera cantó «Angelo casto e bello», arrancando, al concluir, unos aplausos estrepitosos, frenéticos, atonadores y por todo extremo justos.

Los aplausos á Gayarre continuaban con abusiva insistencia exigiendo la repetición de la romanza; pero el Sr. Gayarre se resistió, la orquesta siguió el curso de la ópera, hizo su salida la señora Kupfer, cantó ésta algunos compases de recitado y, de pronto, cuando todo había quedado en silencio, provocan los gayarristas otro estrépito pidiendo la repetición de la romanza, á lo cual accede el tenor navarro, y vemos abandonar la escena á la señora Kupfer doblemente mortificada con la situación escénica á que le había comprometido la ya imprecendente repetición y la poca galantería del Sr. Gayarre en acceder á ella y en no dar la mano á la señora Kupfer para retirarse de la escena con todas las atenciones que debe guardarse á una dama.

Gayarre repitió la romanza diciéndola esta segunda vez aun mejor, más delicadamente y con más limpieza que la había cantado antes. El entusiasmo del público rayó en verdadero delirio, y á fuer de imparciales aplaudí yo también á Gayarre hasta romperme las manos palmoteando la una con la otra.

El grandioso duo que sigue de tenor y tiple exige unas facultades colosales que el insignificante tenor había ya gastado en la repetición

de la romanza, notándose su flaqueza y cansancio. La valiente y enérgica señora Kupfer salvó la situación.

Un bonito y sonoro coro y un mediano final ponen fin á la ópera.

La «mise en scene» cual corresponde á la importancia del teatro Real de Madrid y con la propiedad y el lujo que siempre acostumbra desplegar la empresa del señor conde de Michelena, en trajes, atreos y decoraciones. De estas últimas se estrenaron cuatro, todas ellas magníficas, siendo mejor que las demás la del primer acto por sus bien medidos términos y su perspectiva escenográfica. No tamos, sin embargo, en esta decoración una falta imperdonable. Ni en 1573, ni nunca ha podido haber en la plaza comunal de Bruselas una muestra ó rótulo en italiano para señalar una fábrica de cerveza. Desde el momento que el espectador lee «Fábrica de birra», no puede hacerse la ilusión de que los sucesos pasan en Flandes.

Impresiones.

Respecto á la obra: ni fá, ni fó.

Respecto á la empresa: reconociendo los abonados, y el público unánimemente sus buenos deseos y la religiosidad y esmero con que cumple sus compromisos.

Respecto á los artistas: la señora Mila Kupfer Berger.

NARTUA.

ESPAÑOL

Hoy viernes, con motivo de la festividad del día, habrá dos funciones en el teatro Español; á las cuatro y media de la tarde se pondrá en escena por última vez en esta temporada el aplaudido drama titulado «Guzman el Bueno», en cuya obra toman parte los primeros actores D. Antonio Vico y D. Rafael Calvo.

A las ocho y media de la noche, á petición de un gran número de personas, volverá á ponerse en escena el extraordinariamente aplaudido drama original del eminente poeta D. Angel Saavedra, duque de Rivas, nominado «Don Alvaro ó la fuerza del sino», cuyo papel de protagonista está á cargo del primer actor D. Rafael Calvo.

Esta función de noche corresponde al 20 viernes de moda.

PRINCESA

Se dice que después de terminar sus tareas en este teatro la compañía que dirige el señor Mario, actuará en el mismo una de ópera, compuesta de conocidos artistas, figurando entre ellos la primera tiple señorita Guidotti, que acaba de hacer su debut en el teatro Real de esta corte.

BANCO HIPOTECARIO DE ESPAÑA

Préstamos á largo plazo al 5 1/2 por 100 en metálico.

El Banco Hipotecario de España hace actualmente, y hasta nuevo aviso, sus préstamos al 5 1/2 por 100 de interés en efectivo.

Estos préstamos se hacen de 5 á 50 años según la amortización que se estipule, con primera hipoteca sobre fincas rústicas y urbanas, dando hasta el 50 por 100 de su valor, exceptuando losolivares, viñas y arbolados, sobre los que solo presta la tercera parte de su valor.

Terminadas las cincuenta anualidades, ó las que se hayan pactado, queda la finca libre para el propietario, sin tener entonces que reembolsar parte alguna del capital.

Además de estos préstamos hipotecarios, abre créditos reembolsables á corto plazo para la construcción de edificios.

DR. GARRIDO

Curando en su gabinete clínico toda clase de padecimientos crónicos y desahuciados, especialmente del estómago, entendiéndose personalmente con los enfermos en Madrid, y por escrito, si están en provincias, Ultramar ó extranjero, probando que no hay en Medicina cosa mejor ni más económica que su tratamiento, y convenciendo, con su innumerable clientela, á cuantos miran por sus intereses, de que no existe en Madrid farmacia que despache mejor, ni que pueda hacer mayor economía en recetas, específicos, ni cuarteo, una vez que sus precios, para todos en general, son iguales ó inferiores á los especiales que tienen convenidos algunas asociaciones, empresas ó corporaciones de esta corte, lo encontrareis.

LUNA, 6.

Para curar rápidamente los constipados, bronquitis, catarros tan comunes en esta estación, es necesario ante todo buscar los remedios que por su composición pueden obrar directamente sobre el pecho. Ninguno de estos posee semejante propiedad en mas alto grado que las *Cápsulas Dantos de creosol* ó *esencia de alquitrán de haya*. Apenas se realiza su disolución en el estómago, estas cápsulas dejan escapar sus vapores cicatrizantes que cortan inmediatamente la tos, impregnan todos los órganos del aparato respiratorio haciéndolos insensibles al frío y á la humedad. El efecto es tan rápido y tan poderoso que aun en la *tis*, la mejoría es por decirlo así inmediata. El descubrimiento de este medicamento es un verdadero beneficio que debemos señalar á la atención de todos. El depósito de las *Cápsulas Dantos* se encuentra en París, rue de Rennes, 105, pero el uso la ha exparcido tan rápidamente, que se encuentra en todas las farmacias.

Bolsa oficial del día.

FONDOS PÚBL.	Últim. precios	FONDOS PÚBL.	Últim. precio.
4 p. 100 int. c...	66 65	3 p. 400 y 4 p. 400	
Idem títulos peq...	66 70	amort. de Cuba.	35 35
Idem fin de mes...	66 80	Id. fin de mes...	»
Id. fin del próxim...	66 95	3 p. 400 y 2 p. 400	»
4 por 100 ext...	67 05	amort. de Cuba.	»
Id. tit. pequeños...	67 25	Anualid. de Cuba	93 85
3 por 100 ext. c...	»	Bill. de P. Rico...	»
2 por 100 ext. c...	»	Sisas A. de Mad.	»
Carret. de Agosto	»	Ob. munic. de id.	»
Idem de Marzo...	»	Ob. Erlanger id.	»
Idem de Julio...	»	Céd. Banco hipo-	»
Obras públicas...	»	tec. al 6 por 100	100 50
Personal...	»	Id. al 5 por 100...	390 50
4 p. 100 amort. c...	80 30	VAL. COMERC.	
Idem tit. pequeños	80 40	Ac. B. de España	391 00
Idem fin de mes...	»	Id. B. Hipotecar.	»
Id. fin del próxim...	»	Id. B. de Castilla	»
Obras de A. de C.	»	Id. Tran. E. y M.	»
Bill. hip. de Cuba	97 20		

Espectáculos para hoy.

Real.—No hay funcion.

Español.—A las 8 y 1/2.—F. 157 de abono.—T. 1.º par.—Serie 6.ª.—Don Alvaro ó la fuerza del sino.

A las 4 y 1/2.—Guzman el Bueno.

Princesa.—A las 8 y 1/2.—F. 15 de abono.—T. 3.º impar.—Margarita.—Los inconvenientes.—Intermedios por el sexteto.

A las 4 y 1/2 Un sarao.—Las mujeres que matan.—Intermedio mimico incorpóreo (estudiantina.)

Novedades.—No hay funcion.

Zaruela.—No hay funcion.

Price.—A las 8 y 1/2.—La Mascota.

A las 4 1/2 El Gran Mogol.

Apolo.—A las 8 1/2.—La gran via.—Los valientes.—Juan Matias el barbero ó la corrida de Beneficencia.—Segundo acto.

A las 4 1/2.—Cadiz.—Segundo acto.—La Gran via.

Lara.—A las 8 y 1/2.—T. 3.º par.—Por tí ó por mí.—¿Quiere usted comer con nosotros?—El padron municipal.—Segundo acto.

A las 4 1/2 Turno 3.º par.—La lista grande.—Golondrina.—El padron municipal.—Segundo acto de la misma.

Estava.—A las 8 y 1/2.—T. 2.º impar.—La fiesta de la gran via.—Pelaez.—Las criadas.—La fiesta de la gran via.

A las 4 y 1/2.—El lunes del Escorial.—Los caciques de Villamea.—La fiesta de la gran via.—Las criadas.

Variedades.—A las 8 y 1/2.—Al santo, al santo.—Segundo acto.—Madrid en el año dos mil.—Segundo acto.

A las 4 y 1/2.—Madrid en el año dos mil.—Segundo acto.—El proceso del can-can.—Segundo acto de la misma.

IMPRENTA Á CARGO DE GINÉS INIESTA.

Calle de Mendizábal, núm. 23

—Ahora hace falta encontrar un cab para marchar inmediatamente á Hampsteadh.

Tan luego como el sacristan les vió á todos alejarse, fiel ejecutor de las órdenes que había recibido, atravesó el cementerio y fué á cerrar la verja del mismo.

FIN DE LA SEGUNDA PARTE Y DEL TOMO PRIMERO.

Follein de EL ECO NACIONAL

LAS MISERIAS DE LÓNDRES

POR

PONSON DU TERRAIL

Traducción de G. A.

TOMO SEGUNDO

LA JAULA DE LOS PAJARRACOS

MADRID—1887
IMPRENTA DE JUAN INIESTA
Mendizábal, 23.

La primera vez que Ralph había visto al *Hombre gris* fué en la delegación de policía de Kilburn Square, y todo lo que aquel hombre le había dicho, hablándole el querido dialecto de su país, se había realizado.

Ralph, por tanto, tenía tanta confianza en el *Hombre gris* como en su propia madre.

—Serás obediente, querido Ralph?

—Oh!—respondió al pronto—Sí, señor.

Harás todo lo que yo te recomiende?

—Oh! ya lo creo que sí!

El cab atravesó Waterloo—Bridge, subió por los hermosos barrios de la ciudad hasta Holborn—street y tomó el camino de Hampsteadt.

—Es que vamos otra vez á la casa de mistress Fanoche? preguntó el *Pulcro*.

Al oír el nombre de aquella mujer no pudieron menos de estremecerse la madre y el hijo.

Sin embargo ningún temor se retrató en sus semblantes.

—No;—contestó el *Hombre gris*.—va más sencillamente á mi casita de Campo.

El *Pulcro* creyó que sus oídos andaban descompuestos.

—Teneis acaso una casita de campo en Hampsteadt, mi amo? volvió á preguntar el *Pulcro*.

—A decir verdad no soy yo quien la tengo—respondió el *Hombre gris*.

—Pues de quien es?

—Tuya.

—Quia! exclamó el *Pulcro* estupefacto.

—Tuya, querido;—repitió aquel.

—Aunque ya me voy acostumbrando á admirar los prodigios que ejecutais, creo, sin embargo

SECCION DE ANUNCIOS

PILORAS MORISON-MOULIN N.º 1 y N.º 2
Purgantes vegetales, depurativos de la sangre, curan los dolores, las indigestiones, las afecciones nerviosas, las flatulencias, los gases, los humores y las hembras. Precio de la caja: 2 francos. — Exigir la firma y el nombre Píloras Moulin sobre cada caja. — Con la Pomada dermatica Moulin, curan tambien las quemaduras de la piel, la eczema, el prurito, las hemorroides. Precio de la pomada: 2 fr. — Calle Louis-le-Grand, 30, París, y en las principales farmacias.



60 AÑOS DE ÉXITO

DIGESTIONES ARTIFICIALES
VINO
BI-DIGESTIVO DE CHASSAING
PREPARADO CON
PEPSINA Y DIASISIS
Agentes naturales e indispensables de la
DIGESTION
25 años de éxito
Cura las
DIGESTIONES DIFÍCILES O INCOMPLETAS
MALES DEL ESTÓMAGO,
DIPESIAS, GASTRALGIAS,
PÉRDIDA DEL APETITO, DE LAS FUERZAS,
ENFERMEZAS DEL CORAZÓN,
CONVALESCENCIAS LENTAS,
VÓMITOS...
PARIS, 6, Avenue Victoria, 6.
En provincia, en las principales boticas.

ALCALÁ, 5,
ENTRESUELO.

J. BELMAR.

ALCALÁ, 5,
ENTRESUELO.

Gran salon de peluquería.

Se afeita, corta y riza
el pelo.

Gabinete reservado
para teñir el pelo y la
barba.

Se confecciona toda
clase de postizos.

ALCALÁ, 5, ENTRESUELO.

NOTA. En el mismo se expende la higiénica Agua Vegetal de Arroyo, de excelentes resultados para devolver los cabellos blancos a su primitivo color, sin manchar la piel y la ropa y de fácil aplicación.

Servicios de la Compañía Trasatlántica de Barcelona.

VAPORES-CORREOS A PUERTO-RICO Y HABANA

con escalas y extension a
Las Palmas, Puertos de las Antillas, Veracruz y Pacífico.

Salidas trimestrales de

Barcelona: el 5; Málaga, el 7, y Cádiz, el 10 de cada mes: para Palmas, Puerto-Rico, Habana y Veracruz.

Santander, el 20, y Coruña, el 21: para Puerto-Rico y Habana.

Barcelona, el 25; Málaga, el 27, y Cádiz, el 30: para Puerto Rico, con extension a Matagorda y Ponce, y para Habana, con extension a Santiago, Gibara y Nuevitas, así como a la Guaira, Puerto Cabello, Sabanilla, Cartagena, Colon y puertos del Pacífico, hacia Norte y Sud del Istmo.

VIAJES DEL MES DE MARZO.

El 10 de Cádiz, el vapor «Isla de Cebú.»

> 20 de Santander > «Cataluña.»

> 30 de Cádiz > «Ciudad de Santander.»

VAPORES-CORREOS A MANILA

con escalas en

Fort-Said, Aden y Singapur, y servicio a Iloilo y Cebu

Salidas mensuales de

Liverpool, 15; Coruña, 17; Vigo, 18; Cádiz, 23; Cartagena, 25; Valencia, 26, y Barcelona, 1.º fijamente de cada mes.

El vapor «San Ignacio de Loyola» saldrá de Barcelona el 1.º de Abril de 1887.

Todos estos vapores admiten carga con las condiciones mas favorables, y pasajeros, a quienes la compañía da alojamiento muy cómodo y trato muy esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Rebaja a familias. Precios convencionales por camarotes de lujo. Rebaja por pasajes de ida y vuelta. Hay pasajes para Manila a precios especiales para emigrantes de clase artesana o jornalera, con facultad de regresar gratis dentro de un año si no encuentran trabajo.

La empresa puede asegurar las mercancías en sus buques.—Para mas informes en Barcelona, «La compañía Trasatlántica», y Sres. Ripol y Compañía, plaza de Palacio.—Cádiz, Delegación de la «Compañía Trasatlántica».—Madrid, D. Julian Moreno, Alcala.—Liverpool, Sres. Larrinaga y C.ª.—Santander, Angel B. Perez y C.ª.—Coruña, D. B. da Silva y Guarda.—Vigo, D. Antonio Lopez de Neira.—Cartagena, Bosch hermanos.—Valencia, D. Bartolomé y C.ª.—Manila, Señor administrador general de la «Compañía General de Tabaco».



HOGG, Farmacéutico, rue Castiglione, 2, en PARIS.

ACEITE de HIGADO de BACALAO de HOGG

Sin el olor ni sabor de los Aceites de Hígado de Bacalao ordinarios.

Este Aceite, extraído de los hígados frescos de bacalao recientemente pescados, es natural y absolutamente puro, lo pueden digerir los estómagos mas delicados: su acción es segura contra las Enfermedades del Pecho, Tisis, Bronquitis, Costipados, Tos crónica, Dolores de los Niños, etc.

Exigir el nombre de HOGG y además la certificación de M. LESUEUR, Jefe de los trabajos químicos de la Facultad de Medicina de París, que debiera hallarse sobre la etiqueta de cada frasco triangular. El aceite de HOGG se halla en las principales Farmacias.

ADVERTENCIA.—Exigir en el rótulo el Sello azul del Estado Francés.

LAS MISERIAS DE LONDRES

TERCERA PARTE

NEWGATE

El cementerio de los ajusticiados

I.

El Hombre gris había conferenciado muy detenidamente en el cuartito del campanario de la iglesia de Saint-George con Jenny la irlandesa y ésta sabía ya sin duda todo cuanto tenía que hacer; puesto que, sin hacer objecion de ninguna clase subió al carruaje de cuatro asientos que el Pulcro había ido a buscar.

—A Hampstead—gritó el Hombre gris al cochero.

Por lo que hace al niño, tampoco preguntó nada.

¿No estaba por ventura al lado de su madre y en compañía del hombre que le había salvado del molino?

Por otra parte, aquel niño era todo un hombre: ya lo había demostrado.

El valor y el juicio, estas dos cualidades de la edad viril, eran en él superiores a lo que pudiera suponerse en sus pocos años.

El Hombre gris sacó el paquete con tanta precaucion y delicadeza que ni siquiera se movió la cabeza del cadáver.

No había profanacion ninguna ni había sido turbado el sueño eterno de la muerte.

—Adios, mi pobre Dick—dijo entonces el Hombre gris.—¡Duerme en paz, que yo te juro has de ser vengado!

Colocó luego la tapa del ataúd en su sitio, volvió a atornillarla y en pocos momentos quedó cubierta la fosa donde yacía el cadáver de Dick Harrison.

El Hombre gris apagó del todo la linterna, guardó el paquete de papeles en el bolsillo de su leviton, cogió el saco de las herramientas y se dirigió a la iglesia.

El sacristan estaba en el coro esperándole.

—¿Se ha despertado el niño?—le preguntó.

—Si señor—le respondió el sacristan.

—Id, pues, a avisar a la madre que pueden bajar los dos.

El sacristan subió la escalera del campanario, dejando al Hombre gris sumido en la tenebre oscuridad del templo.

Algunos minutos despues volvió guiando a Jenny, que llevaba de la mano a su hijo.

Ralph vió en seguida al Hombre gris y se arrojó en sus brazos.

—Ven, hijo mio—le dijo aquel.

Y añadió mirando a la madre:

—Voy a llevarlo en mis brazos.

Le tomó en efecto, y seguido de la irlandesa salió de la iglesia y atrevió el cementerio.

El Pulcro esperaba en su sitio.